

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 6 (1959)
Heft: 5

Artikel: Notwendiger als je!
Autor: Strauss, Franz Josef
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-365102>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

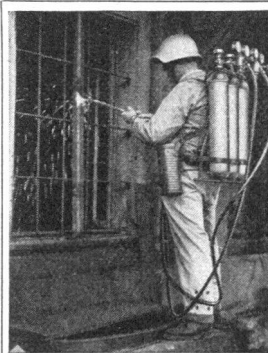
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Notwendiger als je!

Luftschutz ist notwendiger denn je! Der Atomkrieg stellt zwar andere Anforderungen an den Luftschutz als der letzte Weltkrieg, aber er macht ihn nicht überflüssig oder gar sinnlos. Der neue Luftschutz muss dafür sorgen, dass die Bevölkerung frühzeitig vor Atomgefahren gewarnt wird und darauf vorbereitet ist. Dies macht den Aufbau eines Radarnetzes notwendig, das feindliche Flugzeuge, Fernlenk Waffen u. Ferngeschosse schon vor Erreichung der Grenze erfasst und so die Warnfristen verlängert. Ferner müssen Schutzeinrichtungen geschaffen und eine grosse Zahl von Helfern ausgebildet werden. Jeder einzelne von uns muss wissen, wie er sich nach dem Atomangriff zu verhalten hat, wo er Erste Hilfe bekommt und wie er Erste Hilfe leisten kann, wann ihm Gefahr droht und wann sie vorüber ist.

Franz Josef Strauß

Deutscher Bundesminister für Verteidigung



Tragbares Schweiß- und Schneidgerät «CONTINENTAL»

Unentbehrliches Hilfsgerät für Luftschutz, Feuerwehr und Polizeikorps, geeignet für alle Rettungs- und Abwrackarbeiten.

Acetylen-Scheinwerfer

als unabhängige Lichtquelle für Straßen- und Platzbeleuchtung.

Schweiß- und Schneidgeräte

seit 50 Jahren führend in Qualität und Leistung.

CONTINENTAL Licht- und Apparatebau AG
DÜBENDORF ZH Telefon (051) 96 67 77

PRIMUS

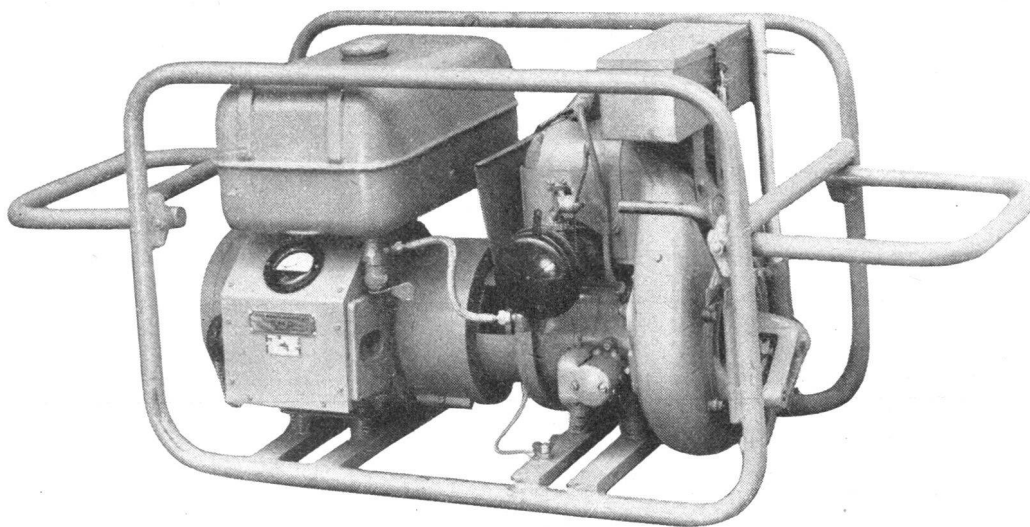
ein Begriff für moderne
Schweizer Feuerlöschgeräte
und -Anlagen

Handapparate, Einmännergeräte,
Großgeräte, stationäre und halbstationäre
Anlagen, Fahrzeugaufbauten usw.
für Wasser, Luftschaum, Löschstaub
und Kohlendioxid

PRIMUS Feuerlöschgeräte und -Anlagen
Binningen-Basel, Tel. 061 / 38 66 00

Notstromgruppen für den Schweizer Zivilschutz

mit Benzin- oder Dieselmotorantrieb,
luft- oder wassergekühlt,
Leistungen von 200 Watt bis 1000 kVA,
für Lichtstrom,
für den Antrieb von Elektromotoren, Pumpen,
Kühl- und Luftumwälzanlagen usw.



VICTOR ASPER MASCHINENBAU KÜSNACHT ZH

Geräte für den Zivilschutz, Notstromgruppen, Trinkwasseraufbereitung, Katastrophenpumpen,
Schmutzwasser-Pumpen, Feuerbekämpfungsgeräte.